

EPREUVE D'ESPAGNOL

COMPETENCE ATTENDUE ; *En se basant sur ce support textuel et en utilisant les différentes ressources, l'élève doit pouvoir produire un texte argumentatif de 15 lignes sur la problématique de l'égalité de genre au Cameroun.*

Texto: *La emancipación de la mujer.*

-¿Y hasta qué punto tenéis derecho a que se os trate mejor, a que os faciliten las cosas para competir con ventajas con nosotros? ¿Quién mantiene la familia? –Preguntó Sebastián-

-Eso es una tontería –replicó Pitití- Hoy trabajan tanto las mujeres como los hombres.

-¡Alto! Tanto, no. Trabajan las mujeres cuando no encuentran marido, o el que encuentran gana poco. Pero el trabajo no es para vosotras vuestra vida. Para nosotros sí.

-*Desenganate*¹, ya no estamos en la Edad Media. La tiranía pasó. ¡Nos hemos rebelado! Sí, óyelo bien. ¡Rebelado! Hoy las mujeres trabajamos más que los hombres. En casa y fuera. Y tenemos derechos a ser libres. Pero nos tratáis como cosas. Sólo veis en nosotras, pechos, bocas, piernas.

-Es posible. No neguéis que en el fondo os gusta. Y además, si sólo vemos eso, y no creo. ¿Porqué? Porque las mujeres no sirven para otra cosa. Porque no se puede hablar con ella de nada. Porque tienen la cabeza llena de *bobadas*² y prejuicios. (...) Sois incapaces de pensar algo original.

Juan Antonio Payno, *El curso*, 1961.

Notas: 1 = *détrompe-toi*; 2 = *bêtises, sottises*.

I) **COMENTARIO: 12ptos**

- 1) Según Sebastián, ¿en qué situaciones trabajan las mujeres? 2 pto
- 2) ¿A que reduce el hombre del texto a las mujeres? 2ptos
- 3) Saque del texto dos detalles que muestran que las mujeres han cambiado; 2 pto
- 4) En este texto, ¿está el hombre en pro o en contra de la emancipación de la mujer? Cite dos otros factores que obstaculizan la emergencia total de la mujer. 3ptos
- 5) ¿Qué sacrificios deben aceptar los hombres para contribuir a la liberación de sus esposas? Enumere tres argumentos 3ptos

II) **COMPETENCIA LINGÜÍSTICA 12 pto**

1) *Conjugué usted los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo que convengan. (3ptos)*

- a) Acaso estos niños.....la verdad. (**decir**)
- b) Podemos salir con tal que..... pronto. (**regresar**)
- c) A lo mejor Diego..... enfadado. (**estar**)

2- A partir de las palabras subrayadas, forme usted adverbios de modo con el sufijo "mente" cuando sea necesario. (3ptos)

- a) Actuó de modo vergonzoso y culpable.
- b) Marta me hablaba con una voz suave.
- c) Empiezan a cantar de manera inesperada.

3- TRADUCCIÓN: (6ptos)

1-Pase usted al francés el fragmento textual desde: "*desengáñate, ya no estamos...*" hasta "*... pechos, bocas, piernas.*" 3ptos

2- pase al español las siguientes frases 3ptos

- Les cours ont été expliqués par l'enseignant
- La lettre fut écrite par un émetteur inconnu
- Si elle rentre tôt, nous sortirons ensemble

IV) ENSAYO:16ptos

NB:El alumno debe tratar obligatoriamente los dos temas;

1) Redacción libre (10 pts)

- El tema de la jornada de la mujer en 2018 fue: " la igualdad de géneros entre mujeres y hombres"
 - a- ¿Piensa usted que puede existir igualdad entre el hombre y la mujer? (dé 2 argumentos)
 - b- Analice dos consecuencias de la marginación de la mujer en la sociedad
 - c- Su deber (introducción- desarrollo- conclusión) no deber superar 15 líneas

2) Redacción semi- guiada (6 pts)

Para tener un texto coherente, complete los vacíos con la palabra adecuada.

Tema: el casamiento tradicional.

En Africa, la.....es considerada como una cosa. No.....a la toma decisiones. La familia suele arreglar su casamiento sin su..... En el hogar estas mujeres son víctimasde.....y la consecuencia suele ser.....de la pareja. Las mujeres deben luchar para obtener su.....